TMG-FJC55T

MANUEL DU PRODUIT

v2025.08.23

POTENCE TÉLESCOPIQUE POUR CHARIOT ÉLÉVATEUR DE 2,5 TONNES



⚠ AVERTISSEMENT



- **Lisez et comprenez le manuel du produit en entier avant l'assemblage**
- **Vérifiez la liste des pièces pour vous assurer d'avoir reçu toutes les pièces**
- **Portez des lunettes de sécurité ou une protection adéquate pendant l'assemblage**
- Ne retournez pas le produit au détaillant. Il n'est pas équipé pour traiter vos demandes.

Pièces manquantes ou questions sur l'assemblage?
Appelez-nous au 1-877-761-2819 ou écrivez à cs@tmgindustrial.com

TABLE DES MATIÈRES

Introduction 3

Règlements et normes 4

Dangers 5

Installation 6

Utilisation 7

Liste des pièces et vue éclatée 9

INTRODUCTION

SYMBOLES UTILISÉS DANS CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Dans ce manuel du propriétaire (et sur la flèche elle-même), vous trouverez des symboles de sécurité universels. Ils sont couramment utilisés dans l'industrie de la fabrication d'équipement et d'accessoires. Ces symboles servent à avertir les utilisateurs des dangers possibles lors de l'utilisation de la flèche. Veuillez porter une attention particulière à toute section de ce manuel qui comporte l'un de ces symboles.

AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION :



Assurez-vous de lire ce manuel du propriétaire et d'en comprendre le contenu avant d'utiliser les flèches. Si une partie de ce manuel n'est pas claire, veuillez communiquer avec votre concessionnaire autorisé ou avec le service à la clientèle de TMG Industrial au 1-877-761-2819. Nous serons heureux de répondre à vos questions.



TMG Industrial se soucie de votre sécurité et de celle des personnes qui utilisent les flèches ou qui se trouvent à proximité. TMG Industrial est fière de concevoir et de fabriquer de l'équipement de qualité en gardant la sécurité de l'opérateur à l'esprit, mais la responsabilité de l'utilisation sécuritaire de cet équipement revient en fin de compte à l'opérateur.

Ne laissez jamais personne utiliser la flèche TMG Industrial avant d'avoir lu ce manuel du propriétaire.

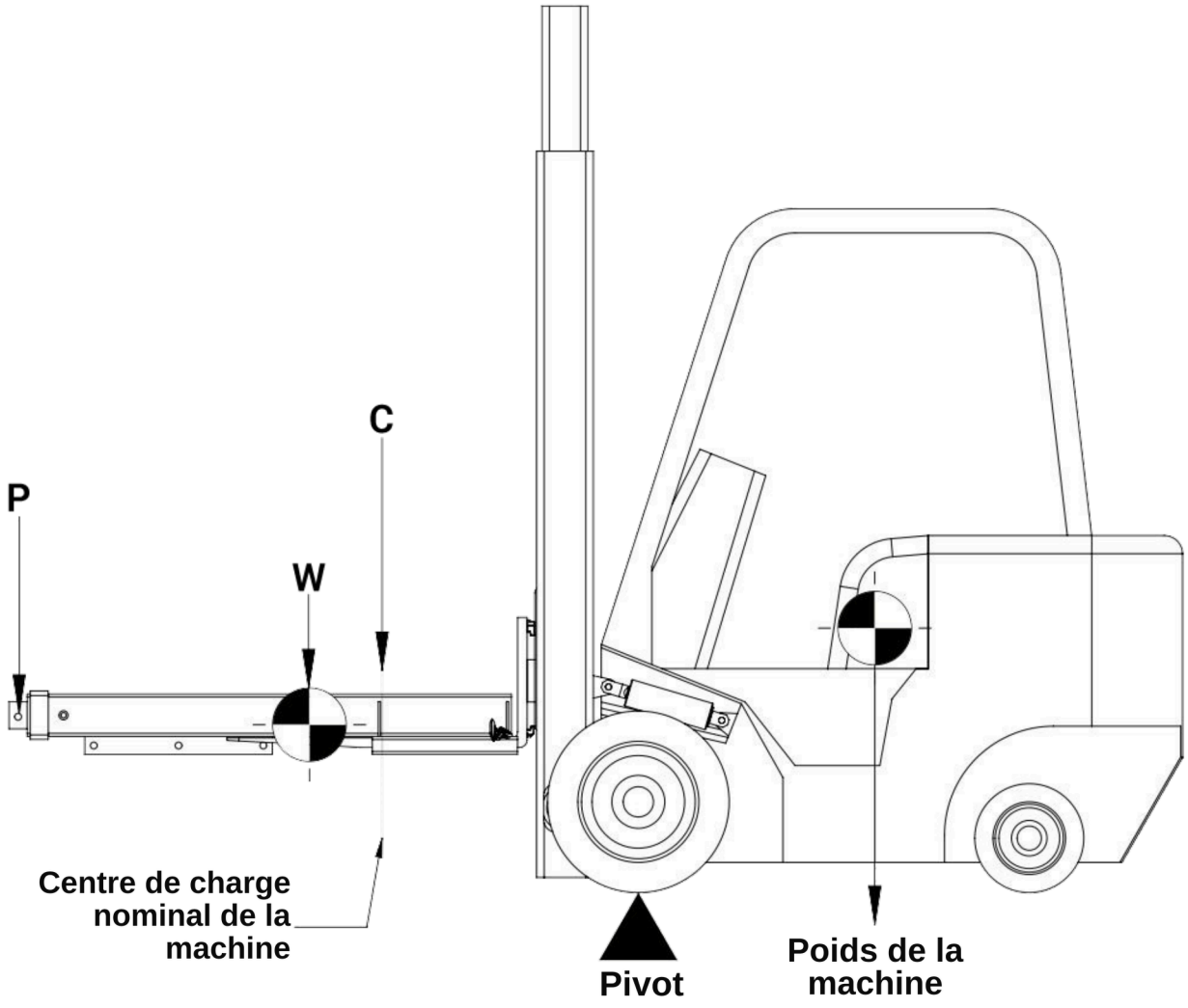
REMARQUE SPÉCIALE : Les renseignements et les illustrations contenus dans ce manuel du propriétaire de la flèche TMG Industrial étaient à jour au moment de la publication. TMG Industrial se réserve le droit de modifier la conception de tout ou partie de cet équipement et de ce manuel du propriétaire en tout temps, sans préavis. Pour toute question ou préoccupation, ou pour vous renseigner sur les mises à jour, veuillez communiquer avec votre concessionnaire autorisé ou avec l'équipe du service à la clientèle de TMG Industrial au 1-877-761-2819.

RÈGLEMENTS ET NORMES

CAPACITÉ RÉSIDUELLE

Les chariots élévateurs et les autres types d'équipement de manutention peuvent être comparés à un système en équilibre sur un pivot situé sous la surface de contact du pneu avant. Le poids de la machine se trouve d'un côté et fait contrepoids à toutes les charges de l'autre côté, comme le poids de l'accessoire et celui de la charge levée. Lorsque du poids est ajouté du côté de la charge (p. ex. par l'installation d'une flèche), la capacité nominale de la machine doit être réduite pour éviter le basculement. De même, plus la distance entre la charge et le pivot augmente, plus la capacité nominale de la machine doit être réduite. Résultat : un chariot élévateur muni d'une flèche aura une capacité considérablement inférieure à celle de la même machine munie uniquement de fourches.

La norme ITSDF B56.1-2016 relative aux chariots à levée basse et à levée haute exige que le fabricant de la machine calcule une nouvelle capacité nominale pour l'utilisation avec des accessoires précis. Les plaques signalétiques et les plaquettes de la machine doivent également être ajustées. Des normes semblables s'appliquent à d'autres types de machines, comme les chariots télescopiques.



DANGERS

DANGERS CONNUS ET MESURES D'ATTÉNUATION

En plus de réduire la capacité nominale de la machine (voir la section Règlements et normes du présent manuel), l'ajout d'une flèche entraîne les dangers suivants :

Danger	Atténuation
Points de pincement près des pièces mobiles de la flèche	Gardez les mains et les autres parties du corps à l'écart des points de raccordement de la flèche pendant l'utilisation
Risque d'oscillation des charges lors de l'utilisation d'élingues	• Utilisez des câbles de guidage pour stabiliser la charge. • Roulez lentement • Réduisez la vitesse dans les virages
Risque accru de collision	La flèche augmente l'espace requis pour manœuvrer le véhicule. Soyez conscient des obstacles et de la position de la flèche en tout temps.

MAILLON LE PLUS FAIBLE DE LA CHAÎNE

Un système de levage est une série de composants individuels qui doivent chacun satisfaire aux exigences de capacité pour lever une charge donnée. Lors de l'utilisation d'une flèche, la capacité nominale de chacun des composants suivants doit être prise en compte (au minimum) :

- La machine doit avoir une capacité nominale suffisante au nouveau centre de charge.
- La flèche doit avoir une capacité suffisante au point d'accrochage prévu.
- L'élingue ou la chaîne doit avoir une capacité suffisante et être utilisée conformément aux instructions du fabricant. Portez une attention particulière à l'angle entre les brins des élingues fixées à 2 points d'accrochage. Les grands angles peuvent réduire considérablement la capacité de levage de l'élingue ou de la chaîne.
- Le crochet de levage et la manille doivent avoir une capacité suffisante. Si l'un de ces éléments n'a pas une capacité suffisante pour lever la charge, l'ensemble du système est à risque.

DANGERS ÉLECTRIQUES

Un dégagement adéquat doit être maintenu entre la flèche et toute ligne électrique aérienne. Toutes les lignes doivent être considérées comme sous tension, à moins qu'elles ne soient verrouillées et étiquetées (cadenassées) par du personnel autorisé. La distance de sécurité minimale recommandée est de dix (10) pieds.

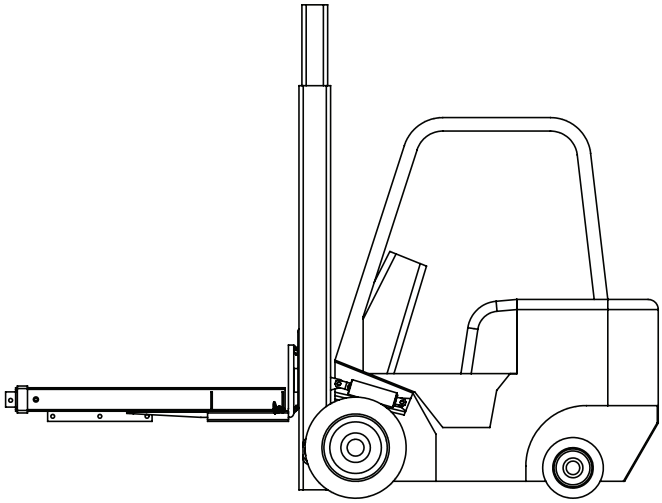
DANGERS DE COLLISION

Lors de l'utilisation, un dégagement adéquat doit être maintenu entre la flèche et les objets environnants. Le recours à au moins un (1) signaleur formé est fortement recommandé pour faciliter le transport sécuritaire des charges levées.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX

La flèche ne doit pas être utilisée par grands vents ou en cas de tempête, à moins qu'une personne autorisée ne l'ait approuvé.

INSTALLATION



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avis : Vérifiez que la capacité du chariot élévateur est suffisante pour supporter le poids.

1. Insérez les fourches dans les passages de fourches de la flèche, de façon que l'arrière de la flèche soit en contact avec le tablier porte-fourches du chariot élévateur.
2. Vissez la vis en T sur la fourche pour vous assurer qu'elle est bien fixée à la fourche.
3. Inclinez le tablier porte-fourches et le mât vers le conducteur afin que la flèche ne glisse pas des fourches.
4. Réglez la longueur de la flèche en faisant glisser le tube de rallonge intérieur vers l'intérieur ou l'extérieur du tube principal, puis verrouillez-le à l'aide de la vis de blocage.

POINTS D'INSPECTION

Avant chaque utilisation, nous recommandons aux opérateurs d'inclure les éléments suivants lors des inspections.

1. Inspectez visuellement la flèche pour déceler tout dommage physique, toute corrosion, toute déformation, la liberté d'extension (le cas échéant) et la propreté générale;
2. Vérifiez que les soudures ne présentent ni fissures ni ruptures.
3. Vérifiez que chaque trou de fixation de levage ne présente ni allongement ni fissures.
4. Vérifiez que la chaîne de sécurité est bien fixée et que ni les maillons ni le crochet ne sont endommagés, fissurés ou allongés.
5. Vérifiez que la ou les goupilles de sécurité fonctionnent correctement et ne présentent aucun signe de fissure ou de courbure;
6. Si l'équipement est muni d'un crochet de levage, vérifiez que celui-ci ne présente ni écartement de la gorge (>15 %), ni torsion latérale (≥10º), ni fissures.
7. Si l'équipement est muni d'un crochet de levage, vérifiez l'état du loquet de sécurité de la gorge.
8. Si l'équipement est muni d'un crochet de levage, vérifiez que la capacité du crochet est égale ou supérieure à la capacité du numéro de position du crochet, tel qu'indiqué sur les décalcomanies ou plaques d'identification applicables situées sur l'unité.

UTILISATION

NE PAS UTILISER CET ÉQUIPEMENT AVANT QUE :

- le fabricant du véhicule de levage n'ait approuvé son utilisation avec des flèches;
- le manuel du propriétaire/de l'opérateur n'ait été lu et bien compris;
- TOUS les dispositifs de retenue et goupilles de sécurité fournis ne soient en place avant l'utilisation;
- vous ne connaissiez toutes les réglementations gouvernementales applicables;
- votre personnel n'ait été formé à ces réglementations et n'en détienne les permis, le cas échéant;
- votre personnel n'ait été formé à l'utilisation de cet équipement.

RÈGLES GÉNÉRALES D'UTILISATION :

- Une inspection de la flèche doit être effectuée avant CHAQUE QUART DE TRAVAIL.
- La flèche ne doit jamais être chargée au-delà des limites de charge précisées par le fabricant. Ces renseignements se trouvent sur les décalcomanies ou plaques d'identification applicables situées sur l'unité.
- La capacité du crochet doit être égale ou supérieure à la capacité du numéro de position du crochet, tel qu'indiqué sur les décalcomanies ou plaques d'identification applicables situées sur l'unité.
- Les chariots élévateurs utilisés pour hisser la flèche doivent être entièrement conformes aux exigences de l'OSHA.
- La capacité de levage établie par le fabricant du chariot industriel utilisé pour lever la flèche ne doit jamais être dépassée.
- L'opérateur du chariot élévateur doit détenir le permis approprié et être formé à l'utilisation de la flèche.
- Le conducteur du chariot élévateur doit rester aux commandes du chariot, moteur en marche, en tout temps lorsque la flèche est sous charge.
- Lors du chargement de matériel dans un véhicule à roues, le véhicule ou la remorque de réception DOIT être solidement calé et tous les systèmes de freinage doivent être serrés.
- Le port du casque de sécurité et de chaussures à embout d'acier est recommandé pour tout le personnel se trouvant à proximité immédiate lorsque la flèche est utilisée.
- S'il y a un risque de chute d'objets de la flèche, le fabricant recommande d'établir une zone d'accès contrôlé (ZAC) directement sous la flèche chargée et s'étendant sur dix (10) pieds dans toutes les directions.
- Aucune modification ne peut être apportée au véhicule de levage ni à la flèche sans le consentement écrit exprès du fabricant, après examen et approbation écrite par un ingénieur professionnel (ing.).
- Il est expressément interdit au personnel non autorisé de fixer la flèche ou d'utiliser le chariot élévateur lorsque la flèche y est fixée.
- Il est suggéré d'exiger du personnel qui utilise la flèche qu'il lise ces instructions d'utilisation et signe la décharge du fabricant avant d'être autorisé à utiliser l'équipement.

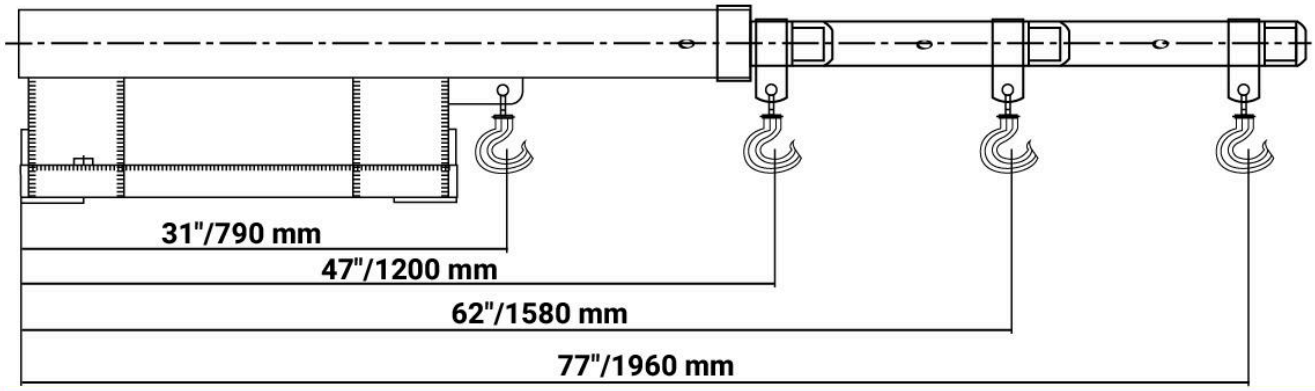
AVANT L'UTILISATION

1. Assurez-vous que les fourches du chariot élévateur traversent complètement les passages de fourches de la flèche et que la flèche est appuyée contre les montants de fourches, près du tablier du chariot élévateur.
2. Fixez la flèche au chariot élévateur à l'aide de la vis en T. Serrez la vis en T le plus fermement possible.
3. Allongez le tube télescopique à la distance voulue et immobilisez-le avec la tige. Assurez-vous que la tige verrouille le tube télescopique en place et qu'il ne peut pas bouger horizontalement.
4. Vérifiez la capacité de la flèche afin de vous assurer qu'elle peut lever la charge voulue à la distance voulue en toute sécurité.
5. Ajustez la distance de la flèche selon la capacité et la distance de sécurité. NE SURCHARGEZ JAMAIS LE CHARIOT ÉLÉVATEUR!
6. N'utilisez pas la flèche si elle est endommagée.
7. Inclinez le mât vers le conducteur. N'inclinez JAMAIS le haut du mât vers l'avant, car la flèche pourrait glisser des fourches.

UTILISATION

1. Fixez la charge à la flèche en utilisant l'un des crochets avant et arrière de la barre à crochets, ou les deux.
2. Levez la charge lentement. Si le chariot élévateur commence à se soulever, la charge est trop lourde pour lui : détachez le chargement et rapprochez le centre de la charge du chariot élévateur. Il peut être nécessaire de repousser le tube télescopique dans le tube plus grand et de le verrouiller en position à l'aide de la tige de réglage. Assurez-vous que tout le personnel est à l'écart avant de tenter de lever la charge. Si le chargement ne se soulève pas uniformément, recentrez la vis en T de façon que la charge demeure parallèle à la surface.
3. Levez la charge à la hauteur de transport, en la gardant le plus près possible du sol.
4. Transportez la charge jusqu'à l'endroit voulu. Déplacez-vous lentement et évitez tous les cahots et les pentes ascendantes ou descendantes. Assurez-vous que tout le personnel est à l'écart de la zone. Si, à un moment quelconque, le chariot élévateur commence à se SOULEVER, ARRÊTEZ et ajustez le centre de la charge comme décrit.
5. Levez ou abaissez la charge à la position voulue. Abaissez lentement la charge pour la mettre en place.
6. Desserrez la tige, repoussez la flèche télescopique dans le tube plus grand et fixez-la avec la tige.

TABLEAUX DE CAPACITÉ DE CHARGE

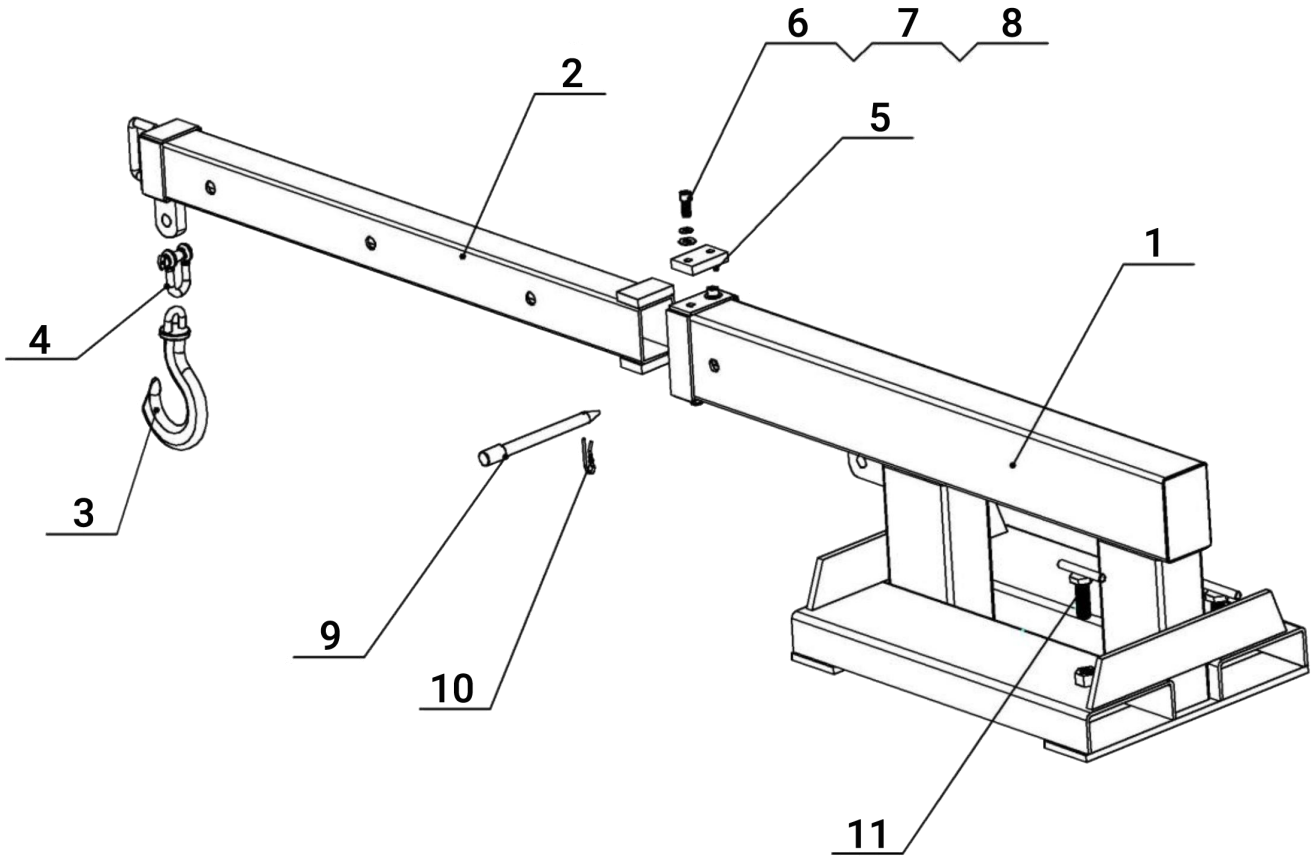


CHARGE DE TRAVAIL SÉCURITAIRE (CTS) PAR POSITION

POSITION	1	2	3	4
EXTENSION (PO/MM)	31"/790 mm	47"/1200 mm	62"/1580 mm	77"/1960 mm
CTS (LB/KG)	5512 LB/2500 KG	2655 LB/1200 KG	1984 LB/900 KG	1653 LB/750 KG

VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	Cadre principal	1	7	Rondelle élastique ø12	4
2	Tube de rallonge intérieur	1	8	Rondelle plate ø12	4
3	Crochet 7-3/4”x3-1/2”	1	9	Tige ø22x210	1
4	Manille	1	10	Goupille à anneau	1
5	Bloc amortisseur	2	11	Vis en T	2
6	Boulon M12x30	4			

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE : Veuillez consulter notre site Web pour connaître en détail les conditions et la couverture de la garantie. Pour obtenir les renseignements les plus récents et complets sur la garantie, visitez www.tmgindustrial.com